



WOHLWEND AG



ARTISTIC

Vision

■ 3D ARTISTIC

**MANUAL DE
INSTRUÇÕES DE USO**

 **BRADENT**



Introdução



O Sistema de Pintura Artística em Cerâmica Vision-3D consiste em diferentes componentes para refino e finalização que são coordenados entre si. Este sistema de acabamento é ideal para materiais de zircônia e dissilicato de lítio. Além disso, cerâmicas metálicas convencionais podem ser finalizadas com técnicas de coloração e esmaltação.

Para requisitos de espaço reduzidos, assim como coroas monolíticas e pontes, podem ser alcançados de forma eficiente e rápida efeitos naturais como translucidez, croma, halo, mamelões, fissuras no esmalte, opalescência e fluorescência. Os componentes do Sistema Artístico Vision-3D consistem em tintas fluorescentes, massas de escultura e uma massa de esmalte especial.

As massas de escultura podem ser aplicadas com uma espessura de camada de 0,1 a 0,4 mm sobre a superfície pintada individualmente. Devido às suas propriedades vitais de cor e estabilidade, podem ser alcançados efeitos de cor tridimensionais a partir das profundezas, assim como estruturas superficiais refrativas com pouco esforço.

- » Aplicação universal
- » Efeito de camadas 3D
- » Aumento do croma
- » Fluorescente
- » Clareamento da cor
- » Efeitos incisais individuais
- » Reprodução de efeitos gengivais naturais
- » Resultados confiáveis e reproduzíveis
- » Manuseio simples e econômico

Estes produtos não estão restritos a nenhum grupo populacional, exceto às restrições nas



Translucência
Croma
Halo
Mamelos
Rachaduras no esmalte
Opalescência e fluorescência
Gengiva

Physical properties

	Flexural Strength [MPa] min. 50 MPa max.	Solubility [$\mu\text{g}/\text{cm}^2$ 100 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ (± 5)	Thermal expansion CTE (25/500°C) [ppm/K]	Glass transition temperature TG [°C] ± 20
Shade	> 50	25	7,5 – 8,5	520
Stain	> 50	25	7,5 – 8,5	520
Sculptur	> 50	25	7,5 – 8,5	520
Glaze Flour	> 50	25	7,5 – 8,5	520
Glaze Gingiva	> 50	25	7,5 – 8,5	520



Classificação

Cerâmica dental Tipo I / Classe 1

Todos os materiais testados estão em conformidade com a norma EN ISO 6872.

Instruções de armazenamento e processamento

- » Armazene os produtos entre 4 – 28°C (39 – 82°F)
- » As pastas não devem entrar em contato com água!
- » Misture bem as pastas e massas antes de cada uso!
- » Não altere a consistência das massas de escultura. Se utilizar muito líquido, a estabilidade da modelagem não será garantida.
- » Para espessuras de camada acima de 0,4 mm em zircônia ou dissilicato de lítio, utilize cerâmica de camada Vision-zircônia ou Vision-LD para o respectivo material de estrutura!
- » O processamento deve ser realizado apenas por pessoal treinado

Importante! Misture bem as pastas e materiais antes de cada uso!

Importante!

Misture bem as pastas e compostos antes de usar.

Devido à sua base cerâmica, os Corantes e Massas de Escultura podem sedimentar do líquido.

Os corantes ARTÍSTICOS Vision-3D não devem entrar em contato com água!

Sempre utilize o Fluid ARTÍSTICO Vision-3D para reumidificação!

Contraindicações

Combinações com materiais cerâmicos fora dos produtos indicados pela Vision Ceramic.

Uso de materiais de estrutura não aprovados.

Não utilizar o material de escultura Vision 3D Artistic em cerâmica metálica.

Restaurações cerâmicas dentárias não são recomendadas para pacientes com parafunção ou bruxismo.

Instruções de Segurança:

A inalação de poeira cerâmica liberada durante o processamento deve ser evitada utilizando dispositivos de sucção adequados e, se necessário, proteção para boca e nariz.

Incidentes graves devem ser relatados ao fabricante e à autoridade competente.



Utilize apenas o Fluid ARTÍSTICO Vision-3D para reumidificação!

Vision
3D ARTISTIC

Preparação da superfície

- » As superfícies esmaltadas e lisas devem ser levemente rugosas ou jateadas com óxido de alumínio de 110 µm e pressão de ar máxima de 2 bar.
- » Em seguida, limpe com vaporizador ou água destilada em um ultrassom.

Caracterize / Individualize:

- » Umideça a superfície com um pouco de líquido e esmalte.
- » Coloração nas cores e efeitos desejados.
- » Fornecimento de fixação da cor



Componentes do sistema Vision-3D Artistic



	Name	Indikation	Translucent	Opacity	Opalescence	Fluorescence	Effect	Sculptur
Shades	Shade A	Base /Chroma	✓					
	Shade B	Base /Chroma	✓					
	Shade C	Base /Chroma	✓					
	Shade D	Base /Chroma	✓					
Effect Stains	3D Stain Blue	Incisal / windows	✓				✓	
	3D Stain Sky	Incisal	✓				✓	
	3D Stain White	brightener / Halo		✓	✓	✓	✓	
	3D Stain Gray	Incisal	✓				✓	
	3D Stain Honey	Chroma / Effect	✓				✓	
	3D Stain Redbrown	Effect /Fissure					✓	
	3D Stain Olive	Effect					✓	
	3D Stain Pink	Incisal / Gingiva	✓				✓	
	3D Stain Red	Gingiva	✓				✓	
	3D Stain Violet	Incisal	✓				✓	
	3D Stain Darkbrown	Fissure / Effect					✓	
	3D Mamelon Ivory	Mamelon / Halo		✓	✓	✓	✓	
Sculptur Mass	3D Clear	Structur layer	✓		✓	✓		✓
	3D Transpa Yellow	Structur layer	✓			✓		✓
	3D Dentin	Structur layer	✓			✓		✓
	3D Incisal	Structur layer	✓		✓	✓		✓
	3D Opal	Structur layer	✓		✓	✓		✓
	3D Arctic Blue	Structur layer	✓		✓	✓		✓
Glaze	Fluor Glaze Paste		✓			✓		
	Gingiva Glaze Paste		✓					
Stain	Staining Fluid							

Vision
3D ARTISTIC

Tempo de secagem



Dependendo do forno utilizado, o tempo total de secagem pode ser dividido em tempo de secagem e tempo de fechamento para certos modelos de forno. Neste caso, se um tempo total de secagem de 4 minutos for especificado, divida-o em 2 minutos de tempo de secagem e 2 minutos de tempo de fechamento. No caso de um tempo total de secagem de 7 minutos, programe como 3 minutos de tempo de secagem e 4 minutos de tempo de fechamento. Para casos grandes e maciços, ajuste os parâmetros conforme a tabela de queima Expert. Os parâmetros de queima indicados são valores orientativos e podem variar dependendo do tipo de forno utilizado.

Importante:

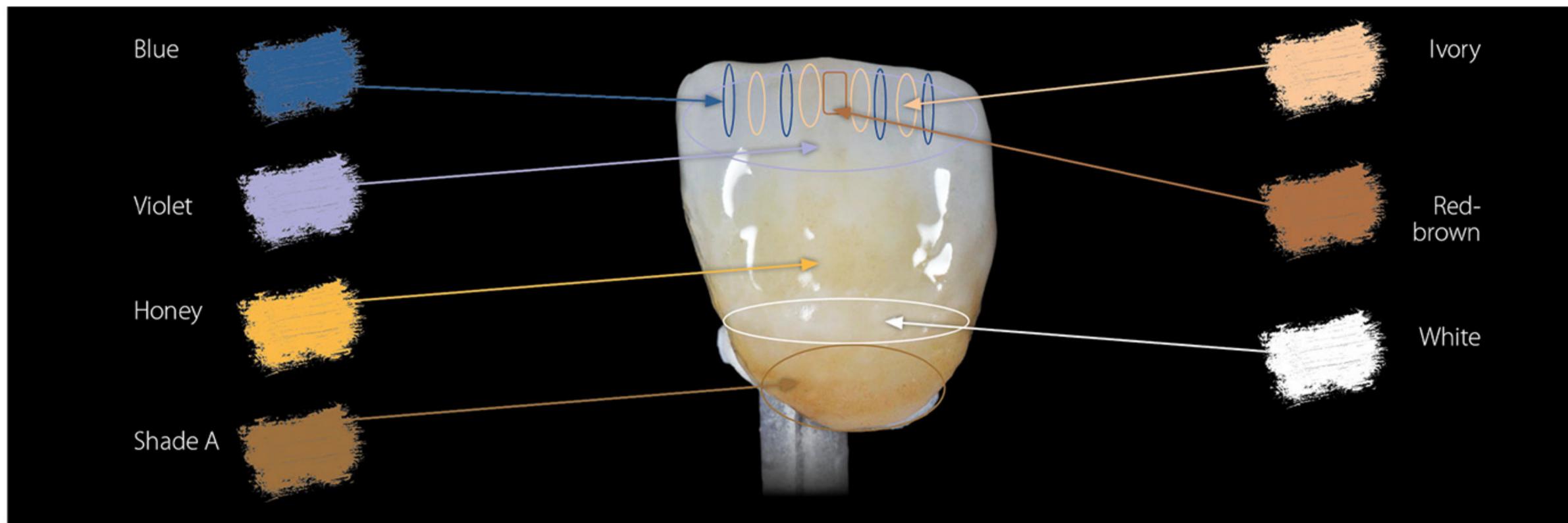
- » Em cerâmica metálica, use apenas pequenas quantidades de massas de escultura Vision-3D ARTISTIC para adicionar pontos de contato ou para pequenas correções junto com a queima do esmalte. Sempre queimar com vácuo. Não aplique em grandes quantidades!
- » *Em zircônia anatômica pura, o esmalte fluorado Vision 3D Artistic deve ser aplicado em consistência cremosa e cobrindo (veja vídeo no YouTube Vision 3D Artistic Crown – pintura líquida em cerâmica - YouTube). A temperatura de queima para o esmalte em zircônia anatômica pura pode ser elevada até 800 °C.
*conforme recomendação do fabricante de zircônia
- » Adicione mais 2 minutos de tempo de fechamento ao queimar a massa 3D Sculptur no forno Ivoclar Programat!
- » Para todos os sistemas cerâmicos disponíveis comercialmente, a temperatura de queima para Corantes e Esmalte Vision-3D ARTISTIC deve ser 10 °C menor do que a especificada pelo fabricante.
- » *Ao usar massas de escultura Vision 3D ARTISTIC em cerâmica metálica, use apenas em pequenas quantidades para adicionar pontos de contato ou para pequenas correções junto com a queima do esmalte. Sempre queimar com vácuo. Não aplique em grandes quantidades em cerâmica metálica!
- » Todos os valores são diretrizes não vinculativas determinadas em nossos fornos. Dependendo do tipo de forno, os valores podem variar e devem ser ajustados.
- » Não misture materiais Vision 3D Artistic com água - use apenas Fluid Vision 3D Artistic para alterar a consistência!

Vision 3D ARTISTIC - Parâmetros de Queima

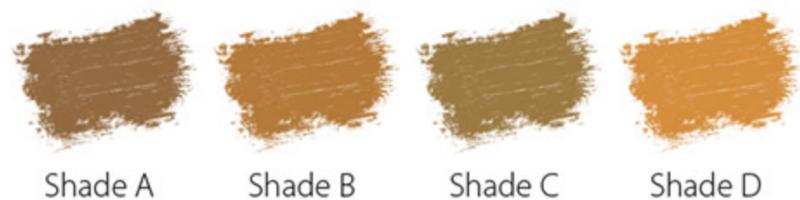
Unit Size	Start Temp	Drying Time	Closing Time	Heat rate	Final Temp.	Hold Time	Vacuum Start/Ende
Color fixation or Glaze on pure Zircon*							
1 to 4 units	400°C / 752°F	2 Min	2 Min	40°C / 104°F	800°C / 1 472°F	1 Min	500°C / 932°F
5 to 12 units	400°C / 752°F	2 Min	3 Min	40°C / 104°F	800°C / 1 472°F	2 Min	500°C / 932°F
3D Sculptur Mass Firing on Zircon, Lithium Disilicate*							
1 to 4 units	400°C / 752°F	3 Min	4 Min	40°C / 104°F	750°C / 1 382 °F	1 Min	500°C / 932°F
5 to 12 units	400°C / 752°F	5 Min	6 Min	30°C / 86°F	750°C / 1 382 °F	2 Min	500°C / 932°F
Glaze on 3D Sculptur Mass							
1 to 4 units	400°C / 752°F	2 Min	2 Min	40°C / 104°F	750°C / 1 382 °F	1 Min	500°C / 932°F
5 to 12 units	400°C / 752°F	3 Min	4 Min	40°C / 104°F	750°C / 1 382 °F	2 Min	500°C / 932°F

Vision
3D ARTISTIC

Exemplo de Efeito de Cor



Shades



Sculptur



Stains



Massa de Escultura

Ao sobrepor a superfície cerâmica que foi individualizada com Corantes, é alcançado um efeito tridimensional de camada de cor, que dificilmente pode ser distinguido de um revestimento de várias camadas regular. Especialmente para zircônia translúcida totalmente anatômica e dissilicato de lítio quando o espaço é limitado, uma estética óptica natural é facilmente alcançada. A espessura ideal das camadas dos materiais de escultura é de 0,1 a no máximo 0,4 mm. Além disso, materiais de camada regular (Vision-LD.Layer ou Vision-Zircônia) devem ser utilizados de acordo com o material de estrutura respectivo.

A consistência dos materiais de escultura deve ser semelhante à dos compostos de revestimento.

- » Retire uma pequena quantidade e amasse com uma espátula limpa.
- » Aplique a massa desejada na superfície da restauração cerâmica e modele com um pincel limpo na forma desejada.
- » Com um pincel fino e seco, você pode introduzir estruturas cruzadas e longitudinais na superfície.
- » As massas de escultura são queimadas conforme as instruções.

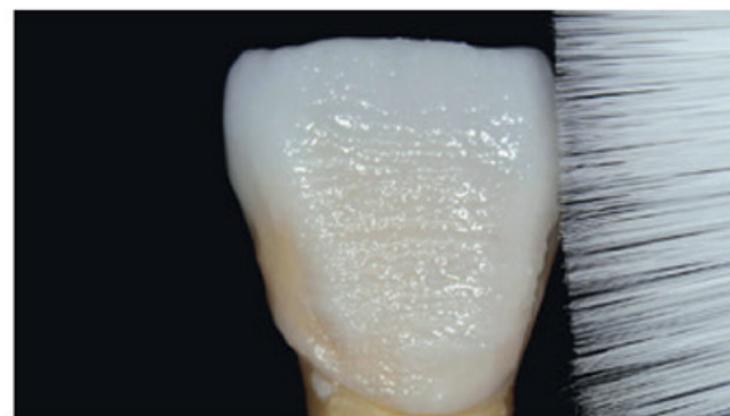
Queima de Esmalte

Dependendo do grau de brilho desejado, pode ser necessária uma queima adicional de esmalte.

Veja a tabela de queima:

Parâmetros de queima para esmalte:

Firing	Start Temp	Drying	Heat rate	Vacuum Start	Final Temp.	Hold Time	Vacuum
3D Sculptur Mass Firing	400°C / 752°F	7 Min	40°C / 104°F	500°C / 932 °F	750°C / 1382°F	1 Min	yes



Firing	Start Temp	Drying	Heat rate	Vacuum Start	Final Temp.	Hold Time	Vacuum
Glaze firing Sculptur masses	400°C / 752°F	3 Min	40°C / 104°F	500°C / 932 °F	745°C / 1373°F	1 Min	yes

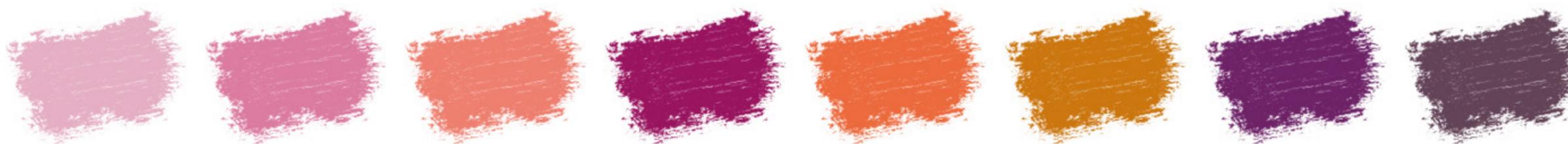


Corantes para Gengiva



Agora, partes da gengiva feitas de zircônia ou dissilicato de lítio podem ser individualizadas esteticamente e de forma eficiente com a técnica de coloração líquida. Beleza, naturalidade e vitalidade podem ser alcançadas em passos simples. Com a coloração e a aplicação das massas de efeito Sculptur e o uso do nosso esmalte especial Fluor, a natureza é copiada perfeitamente. Temos 8 cores disponíveis para diferentes pigmentações da gengiva, bem como 4 massas Sculptur para alcançar o efeito 3D natural.

Vision-3D Artistics Gingiva Shades



Soft Pink

Pink

Rose

Cherry

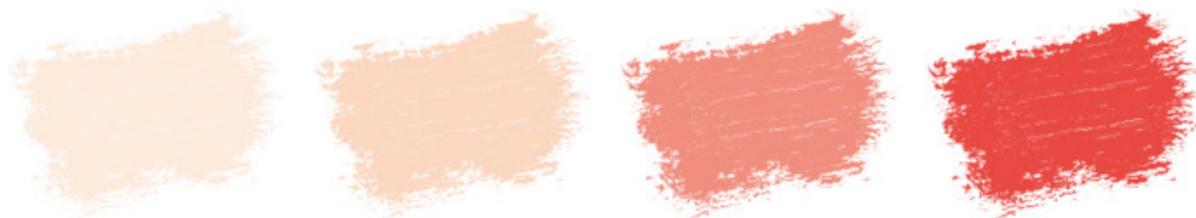
Rubín

Caribbean

Purple

Brasil

Vision-3D Artistics Gingiva Sculptur



Magnolia

Pink

Lightred

Darkred

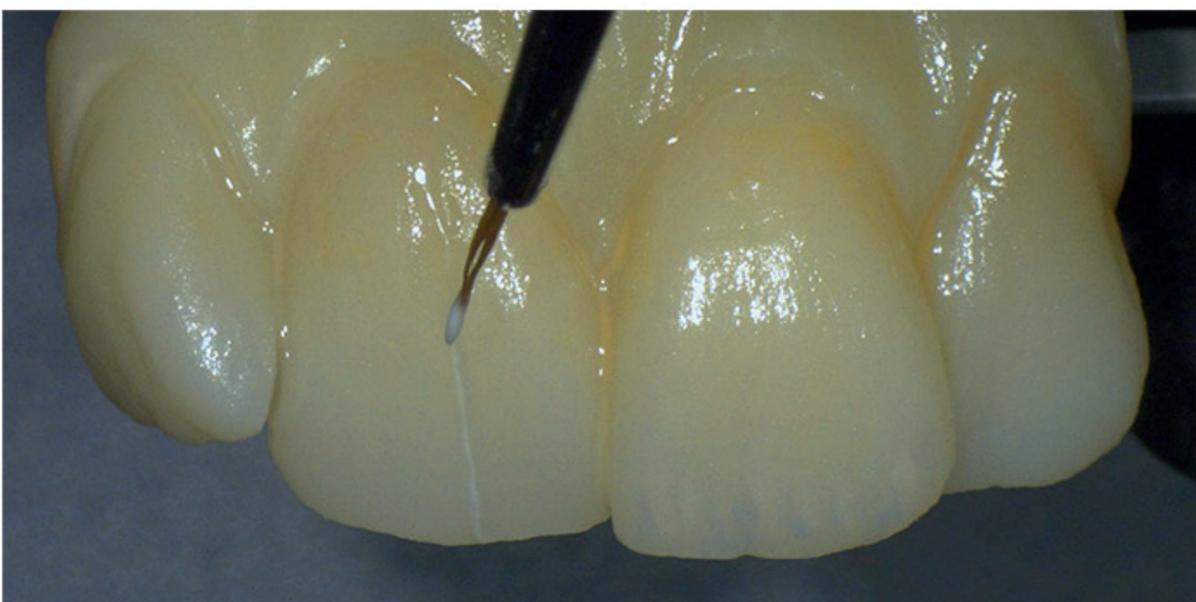
Vision
■ 3D ARTISTIC



Superfície rugosa, limpa e seca



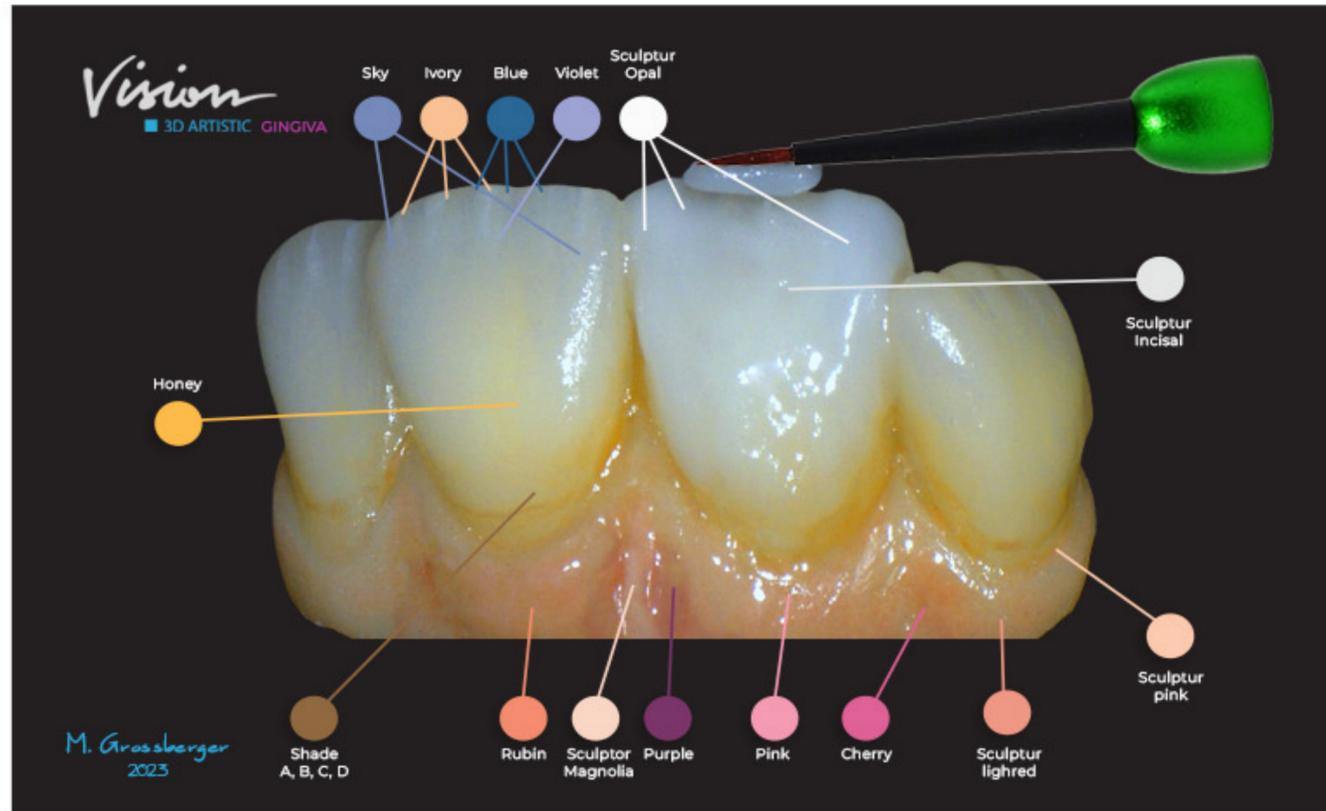
Customização com corantes e tons



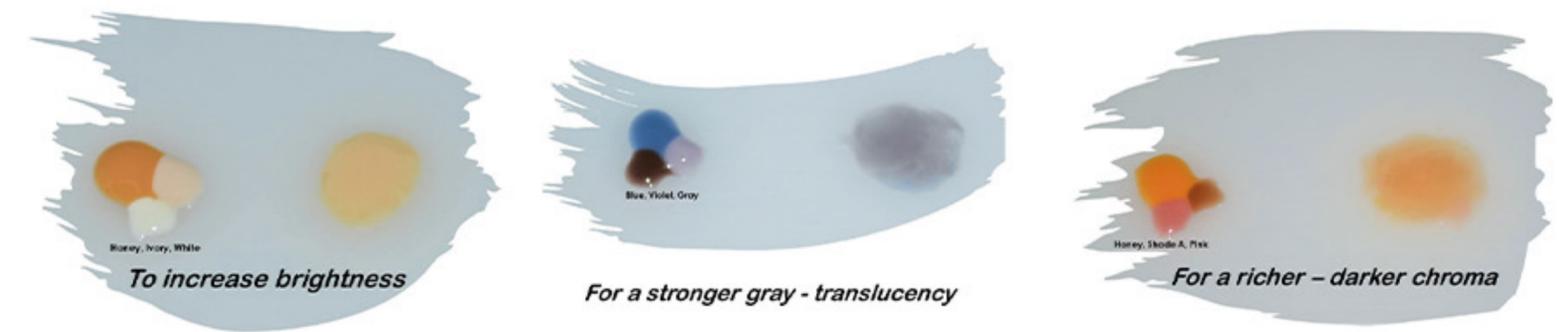
Aplique uma mistura de fluido e esmalte fluorado fina e uniformemente. Pinte características individuais e realize a queima de fixação.



Após a queima de fixação da cor, aplique uma camada fina e uniforme do material Sculptur Vision 3D ARTISTIC.



Todos os cores Vision-3D ARTISTIC podem ser misturados entre si para alcançar ainda mais efeitos.



O nível desejado de brilho também pode ser ajustado através de polimento manual.



- Manufacturer
- Best before use
- Article number
- Lot number
- Medical device
- Manufacturing date





☎ (11) 3726-5953

📞 (11) 9 6424-1535

Rua Napoles, 529 Cep: 06712-380 Jd Colibri - Cotia SP